

# Зірковий Вісник

## У номері:

- ПОДІЯ, НА ЯКУ МИ ЧЕКАЛИ! - стр. 8
- ІСТОРІЯ РАЙОНУ. НАШІ ЦІКАВИНКИ. - стр. 9
- ВПЕРЕД, ДО ПЕРЕМОГИ! - стр. 10
- НАША ТВОРЧІСТЬ - стр. 11
- З ВІДДАНІСТЮ УКРАЇНІ В СЕРЦІ - стр. 12-13
- ENGLISH •
  - JACK AND BEANSTALK - стр. 2-6
  - THE TORTOISE AND THE HARE - стр. 7
  - THE TREE LITTLE PIGS - стр. 14-16



Michel Zoblodsky  
Jack and the Beanstalk

Jack Trott and his mother live in the country. They are very poor. Mrs Trott tells Jack to take their cow to market to sell, and use the money to buy food. Jack is not very clever and instead of selling the cow he gives it to an old man for a handful of 'magic' beans. His mother is very angry with Jack for being so silly and throws the beans out of the window. The beans grow into a huge beanstalk in their garden. The next day Jack decides to climb the beanstalk to see what is at the top. He finds a magic land with a big castle. A huge giant lives in the castle and he has got a magic hen that lays golden eggs. Jack decides to steal the hen but the giant sees him and chases after him. He wants to get his hen back and eat Jack! So, does Jack escape? What happens to the giant?

### Characters (персонажи) :

- Narrator (рассказчик)
- Jack (Джек)
- Mother (мама)
- Cow (корова)
- Elder (старец)
- Giant (великан)
- Giant (великанша)

**Narrator:** Hello my dear boys and girls. Today we want to tell you one interesting story. May be it is a tale, but may be.... Jack Trott is a young boy. He lives with his mother in a little house in the country. Jack and his mother are very poor and they haven't got a lot of food. They have got a cow, though, and her name is Daisy.

Jack is very lazy. He sleeps all day and he doesn't work. One day, while Jack is sleeping in his bedroom. Mrs Trott wakes him up.

**Mother:** Jack, wake up! Jaaaack! Jack! (parallel hanging laundry). Wake up, my dear boy! You must get up this minute. Our cupboard is empty, there's nothing left in it!

**Narrator:** Jack wakes up, turns from side to side. Mom comes into the house, takes the cup and typing in your mouth water sprays it on the sleeping Jack. The unexpectedness of Jack falls off the bed, and immediately jumps to his feet.

**Mother:** Go to the market! Sell the cow for some money and on your way home buy milk, bread and honey!

**Jack:** Why? (perplexity and sadness on the face).

**Mother:** Because! (with determination and firmness in his voice leaves, turning to Jack and shaking her finger at him).

**Jack:** Come, my poor Daisy. Let's take a walk into town. (hugs cow takes her a rope around his neck and goes to the city).

**Narrator:** Jack takes Daisy and starts to walk into town. On the way into town, he meets an old man.

**Jack:** Oh, my poor Dasy...What should I do without you?...

**Elder:** What's that you've got there, boy? Let me look at your cow! That cow is just right. Will you give her to me, please? Don't worry, I'll give you all of these magic beans!

**Narrator:** He pulls out of the bag and beans in the palm of their hands to the side of Jack. Jack cautiously walks back. Seeing that offers him an old man, he said:

**Jack:** But I need money, I do not want any beans!

**Elder:** But these beans are magic — you will see what I mean!

**Jack:** They are magic.....

**Narrator:** He embraces a cow, kisses her on the top of the rope and gives the elder, and then with all his escapes. So Jack takes the beans, and the old man takes Daisy, the cow. Jack runs home and gives the beans to his mother. But Mrs Trott is very angry. She doesn't want hearts. She wants money, and she screams at Jack.

**Jack:** Mother, mother! Look at these beans. I have sold Daisy for these beans!



**Mother:** You silly young boy! Do you think this is funny? We do not need these beans. We just need some money! We can't buy food with beans! Open the window so I can throw these away!

**Narrator:** Mrs Trott throws the beans out of the window and they land in the garden. But they get a surprise. When they wake up, next day ...

**Mother:** What's in our garden standing next to the pear tree?

**Jack:** Oh, wow! It's a beanstalk and it's taller than me! This is exciting — is there a way to climb up?

**Mother:** But, dear Jack, you don't know what you'll find at the top!

**Narrator:** Jack climbs and he climbs — the great beanstalk's so tall!

**Jack:** I think this is the top, I can see a high wall! Wow! It's a castle — does it belong to a king? Let me knock on the door — let me see if he's in!

**Narrator:** He reaches the top at last and Jack is very surprised when he sees a big castle. He runs to the castle and knocks on the door. Jack is very hungry and wants to ask for something to eat. A giantess opens the door. She is very big, and she looks very surprised to see him.

**Giant:** What do you want, boy? My dear husband is not here. I'm sure when he gets back, he will eat you, my dear!

**Narrator:** Jack is scared when he hears this and as the giantess is speaking, the castle starts to shake. The giant is coming home!

**Giant:** The giant is coming — hide in here, with the cake! Get into the oven, be quick, boy, climb inside!

**Jack:** Please don't let him eat me — I'll stay here and hide!

**Narrator:** The giant comes in and then he looks all around. From his big giant mouth comes a terrible sound ...

**Giant:** I can smell a young boy, yum, yum, yum!

**Giant:** No, my dear husband, I'm just cooking you some meat. Look — it's a sheep, my dear, are you ready to eat?

**Narrator:** He eats all the sheep and leaves not a single bone...

**Giant:** Here you are, husband. Here is your little brown hen!



**Narrator:** And the little brown hen lays an egg. He says it again and it lays another egg, and then another. Soon there are ten eggs on the table. Jack looks through a hole in the oven door and sees the eggs.

**Jack:** The hen's eggs are golden. It is magic, I'm sure!

**Narrator:** The giant is very tired after his big meal. Soon his eyes close and he falls asleep. Jack gets ready to leave.

**Jack:** The giant is sleeping — I can go, I suppose! Come here, little hen. You are coming with me! Now I can be rich, and mother won't be angry with me!

**Narrator:** While the giant is sleeping, Jack takes the hen from the table. He is very quiet because he doesn't want to wake him up. Jack runs to the door of the castle with a big smile on his face. He is very happy. He has got a magic hen that lays golden eggs. Soon Jack and his mother will be rich. They can use the golden eggs to buy food and they can buy Daisy back...

**Jack:** It is time to go home, now. Let's get out of this place!

**Narrator:** As Jack tries to leave, 'CLUCK, CLUCK!' cries the magic hen. Then the giant wakes up and he shouts out again ...

**Giant:** I can smell a young boy, yum, yum, yum!

**Narrator:** The ground is shaking and Jack is scared, but he can run very fast. He runs to the beanstalk and starts to climb down, as quickly as he can, with the magic hen under his arm.

**Jack:** I just want to go home ! There's the beanstalk at last!

**Narrator:** Jack starts to climb down ....

**Giant:** I am coming down, too! Come back here, little thief. I am going to eat you!

**Jack:** Mother, mother. I am home!

**Mother:** That sweet voice — is it my Jack's?

**Jack:** The giant is coming. I must chop down the beanstalk. Mother, bring me my axe!

**Narrator:** Jack chops and chops the beanstalk with his axe until it falls down. The giant falls down too, and there is a terrible sound as he falls to the ground . Jack looks and sees that the giant is dead.

**Mother:** Well done, my dear Jack! What is that, my dear, a hen?





**Jack:** We'll never be poor now, Mother, never again!

**Narrator:** The hen lays some eggs and they're all golden and round.

Then Jack brings back Daisy the next day, from the town! So Jack, his mother, the hen and Daisy the cow are all very happy because they are RICH now!



# ***The tortoise and the hare***

*(Черепаха и заяц)*

The hare was once boasting of his speed before the other animals. "I have never yet been beaten," said he, "when I put forth my full speed. I challenge anyone here to race with me."

The tortoise said quietly, "I accept your challenge." "That is a good joke," said the hare. "I could dance around you all the way."

"Keep your boasting until you've beaten," answered the tortoise. "Shall we race?" So a course was fixed and a start was made. The hare darted almost out of sight at once, but soon stopped and, to show his contempt for the tortoise, lay down to have a nap. The tortoise plodded on and plodded on, and when the hare awoke from his nap, he saw the tortoise nearing the finish line, and he could not catch up in time to save the race. Plodding wins the race.



# Подія, на яку ми чекали!

Недарма кажуть: «Харків насправді вважається спортивною столицею». У межах міського цільової програми розвитку фізичної культури та спорту на 2011-2015 роки, у місті було відкрито 27 багатофункціональних стадіонів, волейбольні майданчики, сучасні футбольні поля зі штучним покриттям. Наша школа №118 дуже зраділа цієї події, бо саме нам пощастило стати «власниками» такого майданчика. Будували спеціалісти його усе літо з великою старанністю.

І ось, нарешті, це сталося! 24 вересня 2015 року під патронатом Харківського міського голови Генадія Адольфовича Кернеса відбулося урочисте відкриття спортивного майданчика у ХЗОШ №118 Орджонікідзевського району. У відкритті брали участь спортсмени м. Харкова, Чемпіони України, переможці Чемпіонатів Світу, Європи – вихованці спортивного клубу «Рapid» ПДЮТ «Істок».



Святковою ходою пройшли спортсмени дитячої спортивної школи №11. Саме у цій школі працює відділення «боротьби Самбо». Вихованці якого є призерами Чемпіонатів Світу, Європи та України. Молоді спортсмени, які займаються лише рік, стають призерами чемпіонатів Харківської області з дзюдо.

Дуже добре, що спорт у нашому славетному місті Харкові розвивається завдяки зусиллям небайдужих та зацікавлених людей, тому учні отримують можливість з користю та цікавістю проводити свій вільний час. Бажаємо висловити велику вдячність директору комунального підприємства «Харківспецбуд» Долині Богдану Михайловичу за підтримку та допо-

могу у відкритті нового надзвичайного шкільного майданчика. Для нас та нашого району це справжня гордість та велика перемога! Впевнені, що багатофункціональний майданчик ХЗОШ №118 стане одним з визначних спортивних центрів району.

# Історія району Наші цікавинки

Любити місце, де Ви живете – означає знати його історію. Адже кожне з них унікальне. «Треба знати минуле, щоб розуміти сьогодення та передбачати майбутнє...» - казав давньоримський політичний діяч та оратор – Марк Туллій Цицерон. На основі декількох інформаційних джерел, я написала невелику статтю про Орджонікідзевський район міста Харкова.

Трохи з нашої історії.

Напевно, багато з Вас знає про альтернативну назву району – ХТЗ, що означає «Харківський Тракторний Завод». Це його історична назва. Бо місце, де ми з Вами живемо, спочатку проектувалося, як селище. Заснували його 8 лютого 1936 року. Після розгляду проекту політичним діячем Григорієм Орджонікідзе, на честь якого, до речі, був названий район, було вирішено втілити ідею у життя. Багато хто називав ХТЗ - «нове місто». Сам завод був збудований на південно-східній околиці Харкова. Після нього в районі були побудовані верстатобудівний та плитковий заводи. А згодом і відомий «Електроважмаш». Промисловість почала зростати, як і передбачалося. Лікарське та авіа містечка були побудовані поблизу станції «Рогань». Але не тільки підприємства будувалися на місці Орджонікідзевського району. У 1930-х роках з'явилися великий кінотеатр і стадіон. Ближче до нашого часу, тобто у 70-х роках почав формуватися Роганський промисловий корпус. Для зручності робітників, селище було призначене саме для них. У зв'язку зі пізнішим зростанням популярності району, в ньому стали жити й інші люди. До зустрічі у наступному випуску!



# Вперед, до перемоги!

*Я хочу вірити в те, що усі події в житті  
відбуваються з якоюсь метою!!!*

*Б. Боккер*

Усі люди кажуть – спорт зміцнює здоров'я, або він об'єднує і знайомить людей між собою. А що ж таке спорт насправді? Спорт з давньофранцузької – «розвага», це змагання за певних правил та підготовка



до цих змагань. З точки зору учнів других класів, наприклад, спорт – це «те, що тебе розвиває: біг, стрибки, присідання, боротьба!»

6 та 8 жовтня 2015 року відбулися районні змагання серед шкіл Орджонікідзевського району з легкоатлетичного чотириборства. Треті місця посіли школи №80 та №113, другі місця одержали школи під номерами 104 та 163, а першенство здобули школи №85, №119. Вітаємо команди з перемогою!



команди з перемогою!

З 11-17 жовтня 2015 року відбувся традиційний турнір з футболу «Осінній кубок», який проводиться під патронатом Харківського міського голови Г. А. Кернеса, та за підтримки народного депутата України В. Ю. Мисика.

13 жовтня 2015 року на стадіоні «Динамо» в рамках міської Спартакиади «Спорт і здоров'я» відбулися міські змагання з легкоатлетичної естафети серед учнів 8-11 класів. У міській естафеті взяли участь команди шкіл під номерами 71, 88, 113, 119, 163. У фінальному забігу команда школи № 119 посіла почесне третє місце. За підсумками результатів п'ять команд Орджонікідзевського району вибороли загальнокомандне IV місце.

Бажаємо гарного настрою та більше перемог!

Статтю підготувала  
Замурій І., учениця 9-Б класу  
ХЗОШ №113

# НАША ТВОРЧІСТЬ

Чернобыль- моя боль  
Друзья, то не легенда и не был,  
То, правда жизни, вот и все на этом.  
Вошел в историю тот город - Чернобыль,  
И не забыт он ни одним поэтом.

Ведь знают все, тем днем, обычным днем,  
Все обернулось в злую шутку ада.  
Все, кто прошли сложнейшим тем путем,  
нужна лишь жизнь, им большего не надо.

Рискнувши умереть за всю страну,  
Они боролись, поборовши страх.  
Долг каждого заполнить тишину  
Мольбой за тех, кто превратился в прах.

И каждый год в апреле вспоминаем,  
Мы тех, кто жизнь отдал, за нашу жизнь.  
Кто верил в чудо, Родину спасая,  
За них поставь свечу и помолись.

Все помнят, все печально вспоминают,  
То, что там было, и катится слеза.  
Пусть и взрослые и дети, все узнают,  
Как нужно жизнью дорожить, она одна.

Климова Анастасия  
ученица 9-А класса  
ХООШ №168



Як багато важить слово  
У ньому наші всі переживання  
І кажеш його знову й знову  
А іноді тримаєш поривання

Як багато важить слово  
Коли ти хочеш передати сподівання  
але не кажеш слова ні одного  
Бо важить тонну, мабуть, хвилюван-  
ня  
А як багато важить мовчазна хвили-  
на

Коли не чуєш жодного ти слова  
І в тишині проходить ця година  
А хочеться почути мову.

Обозная Елена  
ученица 9- А класса  
ХООШ №168



# З відданістю Україні в серці

13.10.2015 на базі ХСШ №119 з ініціативи адміністрації Орджонікідзевського району Харківської міської ради під патронатом міського голови Геннадія Адольфовича Кернеса відбувся урочистий захід «З відданістю Україні в серці», присвячений Дню захисника України, з метою вшанування мужності, героїзму захисників незалежності та територіальної цілісності України, військових традицій і звичаїв українського народу.

На святі були присутні почесні гості: Вельможна Ольга Іванівна - голова адміністрації Орджонікідзевського району Харківської міської ради; Нехорошков Роман Борисович - депутат Харківської міської ради; Дудука Сергій Васильович - громадський діяч, головний лікар 5-ї стоматологічної поліклініки; Великанова Олена Геннадіївна - заступник голови адміністрації Орджонікідзевського району Харківської міської ради; Збицька



Олена Леонідівна - начальник управління освіти адміністрації Орджонікідзевського району Харківської міської ради; Чернов Вадим Геннадійович, підполковник, старший викладач кафедри повітряної навігації Харківського університету повітряних сил імені Івана Кожедуба, учасник бойових дій; Попович Володимир Васильович - генерал-майор, миротворець місії ООН, голова асоціації миротворців України; Самойлов Сергій Анатолійович - голова обласної організації миротворців ООН; Дорошенко Олександр - учасник бойових дій в республіці Косово; Зюгін Олексій - заступ-

ник командира батальйону «Рогань», майор повітряних сил України; Мельник Борис Миколайович - ветеран Збройних сил України, службовець Орджонікідзевського військкомату, полковник; Терещенко Поліна - випускниця ХСШ №119 2014 року, голова молодіжного клубу миротворців; Акименко Володимир Миколайович, полковник запасу, ветеран військової служби України; курсанти Харківського національного університету внутрішніх справ; Алесанро Нанні і Петро Баб'як - представники спеціальної моніторингової місії ОБСЄ; Гонтар Ольга Леонтіївна - учасник Другої світової війни.



В актовому залі школи була організована виставка соціальних проектів «Волонтер - мирний воїн».

Особливість волонтерського руху в Орджонікідзевському районі полягає в тому, що найчисленнішою групою волонтерів, які працюють у соціальній сфері, є учнівська молодь.

Щоб підтримати наших військовослужбовців, у школах району започаткували акції: «Напиши листа воїну АТО» та «Подаруй оберіг солдату». Найменші учні ще не навчилися писати, але намалювали малюнки пораненим воїнам. Це були вишиті рушни-

ки, державні символи України. Учні третіх класів зробили вітальні листівки захисникам, бо саме завдяки їхній мужності, витри- валості в нашій рідній домівці панують мир та злагода.

Серед учнів середніх і старших класів відбувся конкурс стіннівок «Героям слава!».

Напередодні свята була завершена акція «З відданістю Україні в серці». Учні писали побажання захисникам України на жовто-блакитних сердечках, які об'єдналися у величезне панно. Підсумки акції були підведені на урочистій конференції. Панно передано представника військкомату

Це не просто акція, а можливість пропустити через себе всі почуття і емоції, не просто говорити, а робити, не просто чути - відчувати серцем. Відданість починається з малого - з відданості Україні в серці. Наприкінці заходу обереги й листи були урочисто передані представникам ветеранів військової служби України.

Волонтерська діяльність у нашому районі як прояв милосердя існує та буде існувати доти, доки існує потреба людей у тій чи іншій допомозі.



## The three little Pigs

The three little pigs are brothers.  
They are going into the forest.  
They want to build three houses.

"Let's build our houses here,"  
says the first little pig, Percy.  
"Yes," says the second little pig, Peter.  
"That's a good idea,"  
says the third little pig, Patrick.

The first little pig, Percy, gets some straw  
and he starts to build a house of straw.  
He sings, "Hum de hum, dum de dum,  
hee de dum, dee de hum," when he works.

The second little pig, Peter, gets some wood  
and he starts to build a house of wood.  
He sings, "Hum de hum, dum de dum,  
hee de dum, dee de hum," when he works.

The third pig, Patrick, is very clever.  
He gets some bricks and he starts to  
build a house of bricks.  
He sings, "Hum de hum, dum de dum,  
hee de dum, dee de hum," when he works.

Now all the houses are ready.  
The three little pigs make a fence and they  
paint it red.

But a big bad wolf lives in the forest.  
Every day the wolf watches the pigs.  
He is hungry and he wants to eat them.  
He looks at the house of straw and he  
says, «I can smell a little pig. I want to eat  
him for my dinner.»  
He goes to the house of straw and

## Три поросёнка

Три поросёнка (родные) братья.  
Они направляются в лес.  
Они хотят построить три дома(домика).

"Давайте построим наши дома здесь"  
говорит первый поросёнок, Перси.  
"Да(согласен)" говорит второй поросёнок, Питер.  
"Это хорошая мысль"  
говорит третий поросёнок, Патрик.

Первый поросёнок, Перси, собирает солому  
и начинает строить дом из соломы.  
Он поёт: "Хай де хам, дам де дам,  
хи де дам, ди де хам" когда(пока) строит.

Второй поросёнок, Питер, добывает древесину  
и начинает строить дом из дерева.  
Он поёт: "Хай де хам, дам де дам,  
хи де дам, ди де хам" когда(пока) строит.

Третий поросёнок, Патрик, очень умный.  
Он добывает кирпичи и начинает  
строить дом из кирпичей.  
Он поёт: "Хай де хам, дам де дам,  
хи де дам, ди де хам" когда(пока) строит.

И вот все домики готовы(построены).  
Три поросёнка ставят забор и  
красят его (в) красным (цвет).

Но в том лесу живёт большой злой(плохой) волк.  
Каждый день волк наблюдает за поросятами.  
Он голоден и хочет съесть их.  
Он смотрит на дом из соломы и  
говорит: «Я чую поросёнка. Я хочу съесть  
его на обед»  
Он идёт к дому из соломы и

"Can I come in, little pig? I'm not very big!"  
he says.

But Percy sees it is a big bad wolf.  
He says, "Go away! You can't come in.  
You're a big bad wolf, you horrible thing."

But the wolf blows and blows and the  
house falls down.  
"Help!" shouts Percy.  
He runs to his brother Peter's house.

Now the wolf is very hungry. He wants his  
dinner. He runs to the house of wood and  
he knocks on the door.  
"Can I come in, little pigs? I'm not very big!"  
he says.

But Percy and Peter say,  
"Go away! You can't come in.  
You're the big bad wolf, you horrible thing."

But the wolf blows and blows and the  
house falls down.  
"Help!" shout Percy and Peter.  
They run to their brother Patrick's house.  
Now the wolf runs to the house of bricks.  
The three little pigs are in the house.  
He knocks on the door.

«Can I come in, little pigs?  
I'm not very big!» he says.

Percy, Peter and Patrick say,  
«Go away! You can't come in.  
You're the big, bad wolf, you horrible thing.»

The wolf blows and blows, and he blows  
and blows again, but the house doesn't  
fall down. It's a house of bricks  
and it's very strong.  
The wolf sits down and thinks.  
«I can wait,» he says.



"Я могу войти, поросёнок? Я не очень большой!"  
говорит он.

Но Перси видит, что это большой злой волк.  
Он говорит, "Уходи! Тебе нельзя входить.  
Ты большой злой волк, ты ужасен"

Но волк как дует, подует и  
домик разваливается.  
"На помощь!" кричит Перси.  
Он бежит к домику брата Питера.

Волк уже очень голоден. Он хочет свой  
обед. Он бежит к домику из дерева и  
стучится в (его) дверь.  
"Я могу войти, поросята? Я не очень большой!"  
говорит он.

Но Перси и Питер отвечают:  
"Уходи! Тебе нельзя входить."  
Ты большой злой волк, ты ужасен"

Но волк как дует, подует и  
домик разваливается.  
"На помощь!" кричат Перси и Питер.  
Они бегут к домику брата Патрика.  
Теперь волк бежит к дому из кирпича.  
Три поросёнка находятся(сидят) в доме.  
Он стучится в дверь.

«Я могу войти, поросята?  
Я не очень большой!» говорит он.

Перси, Питер и Патрик отвечают:  
«Уходи! Тебе нельзя входить.»  
Ты большой, злой волк, ты ужасен».

Волк как дует, подует, дует,  
и снова подует, но дом не  
разваливается. Это домик из кирпича  
и он очень прочный.  
Волк сидит и думает.  
«Я могу подождать» говорит он.



The three little pigs, Percy, Peter and Patrick are in the house. They are hungry.

Три поросёнка, Перси, Питер и Патрик сидят в (кирпичном) доме. Они хотят есть.

«The wolf is waiting. We can't go out. We can't get dinner,» says Percy.  
«What can we do?» asks Peter.  
«Don't be sad. It's OK,» says the clever pig,

«Волк ждёт (снаружи). Мы не можем выйти. Мы не можем пообедать» говорит Перси.  
«Что (же) нам делать?» спрашивает Питер.  
«Не грустите. Всё хорошо» говорит умный поросёнок,

Patrick. «I've got an idea. Let's make a fire.»

Патрик. «У меня есть идея. Давайте разведём огонь»

The three little pigs make a big fire. The three little pigs are in the house. There is a lot of smoke from the fire.

Три поросёнка разводят большой огонь (в камине). Три поросёнка сидят в (кирпичном) доме. В нём много дыма от огня.

«Oh no! We can't go out! What can we do?» says Peter.  
«It's OK,» says Patrick,  
«Listen and watch...»

«Ох нет! Мы не можем выйти! Что (же) нам делать?» говорит Питер.  
«Всё хорошо.» говорит Патрик  
«Слушайте и наблюдайте...»

He goes to the door and he shouts, «The wolf is waiting. He isn't very clever. He can come down the chimney and eat us.»

Он идёт(подходит) к двери и кричит:  
«Волк ждёт. Он не очень умный. Он (ведь) может спуститься в дымоход и съесть нас»

The wolf is listening.  
«That a good idea,» he thinks.  
«I'm a clever wolf,» thinks the big bad wolf.  
«I don't want to wait here. I want to eat the pigs.»

Волк слушает.  
«Это хорошая мысль» думает он.  
«Я умный волк» думает большой злой волк.  
«Я не хочу здесь (больше) ждать. Я хочу съесть этих поросят»

He goes down the chimney.

Он спускается по дымоходу.

The three little pigs hear the wolf in the chimney. They wait... there is a big CRASH!  
The big bad wolf falls into the fire!  
Oh dear! The poor wolf!  
The three little pigs are very happy because the wolf is not there.  
They start to build a big new house.

Три поросёнка слышат волка в дымоходе. Они ждут(затаились)... слышится большой ГРОХОТ!  
Большой злой волк падает в огонь!  
О боже! Бедный волк!  
Три поросёнка очень счастливы, потому что волка больше нет.  
Они начинают(хотят) (по)строить новый большой дом.

"Let's make a house of bricks," says Patrick.  
"Oh, yes. Straw and wood aren't very good," says Peter.  
"We don't want this house to fall down!" says Percy.

"Давайте построим дом из кирпичей" говорит Патрик.  
"Ох, да(согласен). Соломенный и деревянный не очень прочный" говорит Питер.  
"Мы не хотим, чтобы этот дом развалился!" говорит Перси.

The three little pigs build a big new house. It's very strong. They make a fence and they paint it red.  
They sing, "Hum de hum, dum de dum, hee de dum, dee de hum," when they work.

Три поросёнка строят большой новый дом. Он очень прочный. Они ставят забор и красят его в красный (цвет).  
И поют: "Хай де хам, дам де дам, хи де дам, ди де хам" когда(пока) строят.

The End

Конец



Возвратная адреса:

• [http://vk.com/news\\_tsm](http://vk.com/news_tsm)